



Posudek bakalářské práce

Název práce: *Výslovnostní problémy českých studentů německého jazyka na suprasegmentální úrovni*

Jméno a příjmení autorky práce: *Thomas Rösler*

St. program, st. obor: *Specializace v pedagogice, Německý jazyk se zaměřením na vzdělávání, Francouzský jazyk se zaměřením na vzdělávání*

Vedoucí bakalářské práce: *PhDr. Helena Dědičová, Ph.D.*

Oponent bakalářské práce: *Mgr. Vendula Voříšková*

Hlavní kritéria hodnocení práce	hodnocení min. 1 bod, max. 10 bodů
1. Stanovení cíle práce, logická stavba a členění práce	10
2. Obsahová úroveň vypracování teoretické části	10
3. Obsahová úroveň vypracování praktické části	9
4. Adekvátnost zvolených metod a způsob jejich užití	8
5. Formální úprava a náležitosti práce	10
6. Jazyková a terminologická úroveň	9
7. Práce s literaturou, citace, seznam literatury	10
8. Vlastní přínos studenta	6
9. Dosažení stanoveného cíle práce	8
10. Úroveň vypracování anglického abstraktu	9
Body celkem:	89

Dílicí připomínky a náměty:

Ad 1) V úvodní části práce je srozumitelně nastíněna koncepce práce, její členění, výstavba, je formulován cíl práce. Velmi oceňuji zvolení tématu a pokus o výzkum.

Ad 2) Práce je dobře zpracovaná po teoretické stránce. Vzhledem k vybranému tématu bakalářské práce se autor zaměřil na *Wortakzent*. Na str. 15 jsou zmíněny tzv. *akzentlose Konstituenten* – autor vynechal předponu *emp-*, rovněž bych uvítala abecední řazení vyjmenovaných neodlučitelných předpon.





Po formální stránce bych práci vytkla, že v některých případech autor příklad konkrétně uvádí, v jiných případech zmiňuje pouze problém, konkrétní případ neuvádí. Viz. str.17 Konstituent *un-*

Překvapilo mě užívání výrazu *Zusammensetzung*, místo v lexikologii častěji užívaného výrazu Kompositum.

Ad 3) Autor práce zde přehledným způsobem - v tabulce (část 2.2), v rozboru jednotlivých účastníků (část 2.2), a v přepisu analyzovaných textů (příloha 6.1).

Uvítala bych větší množství probandů, vzorek 10 studentů je malý. Student však zdařile analyzoval jejich čtený projev.

Ad 4) Oceňuji srovnání českých studentů s rodilým mluvčím. Postrádám popis metod, které student ke svému zkoumání použil.

Ad 5) Formální úprava práce je v pořádku.

Ad 6) Jazyková úroveň práce je dobrá, jazyk je bohatý po stránce slovní zásoby, morfologická a syntaktická úroveň je také v pořádku, práce obsahuje pouze výjimečně chyby, např. str. 33 (*es kommt daran auf*), str. 37 (*Fehlerler*).

Ad 7) Práce s literaturou, citace a parafráze jsou uvedeny v pořádku, seznam použitých zdrojů nevykazuje chyby.

Ad 8) Vlastní přínos autora je patrný v kapitole 2.2, kde srovnává jednotlivé studenty a příloze 6, kde se zabývá analýzou natočených záznamů.

Ad 9) Cíle práce bylo dosaženo. Je diskutabilní, zda lze na základě 10 probandů určit nejčastější chyby ve výslovnosti českých studentů německého jazyka.

Ad 10) Anglický abstrakt je sepsán adekvátně, obsahuje potřebné informace pro případného zájemce o tuto problematiku, který neovládá německý jazyk. Postrádám pouze zmínku o počtu probandů.



Otázky k diskusi:

- 1) Podle jakých kritérií jste vybíral text, který studenti četli?
- 2) V závěru práce (kapitola3) zmiňujete nutnost účasti rodilých mluvčích ve vyučování. Máte nápad, jak by se tato potřeba dala v praxi realizovat?
- 3) Ve výše jmenované kapitole upozorňujete na malou časovou dotaci fonetiky v hodinách Nj. Jaké konkrétní aktivity byste navrhoval pro zlepšení výslovnosti u českých studentů Nj?

Celkové posouzení práce a zdůvodnění výsledné známky:

Předkládaná bakalářská práce vykazuje velice dobrou úroveň po stránce obsahové, stylistické, formální i jazykové. Splňuje všechny požadované náležitosti.

Posudek vypracovala:

Vendula Voříšková

V Hradci Králové dne 04.06.2018

